

ont plus ou moins souscrit à chacune des trois parties, mais se sont opposés à son triple caractère, et c'est précisément pour parer aux objections de ces mêmes députés que la motion a été conçue.

**L'hon. M. Chauveau**—Parce que les honorables vis-à-vis semblent vouloir devenir tout à tous.

**M. Mackenzie** affirme que la motion a été rédigée pour accommoder ceux qui ont soulevé cette objection. Si, comme on le soutient, la motion rejoint l'attitude que le gouvernement se propose d'adopter, il ne peut guère s'y opposer. La Chambre a des raisons de croire que le gouvernement ne s'est pas suffisamment soucié de l'économie dans la réorganisation des ministères. Or, il est de la plus haute importance pour le pays que la réorganisation des ministères soit bien amorcée et que l'avis de la Chambre guide et soutienne les responsables de l'organisation des services et de l'orientation politique. La multiplication des ministères et l'augmentation excessive du nombre des fonctionnaires l'amènent à croire que le gouvernement n'attache pas à l'économie l'importance qu'il devrait lui accorder. C'est au moment où un nouveau système est institué qu'il faut l'orienter dans la bonne voie et c'est là la seule raison d'être de sa motion. Si le gouvernement persiste à y voir une motion de blâme, il faut en conclure qu'il traite à la légère les affaires de la Chambre et du pays.

**Sir G.-É. Cartier** s'oppose fortement à la motion, en français, et demande à ses partisans de la repousser parce qu'elle est dirigée contre le gouvernement.

**M. Dufresne** regrette que le député de Châteauguay ait présenté cette motion. Elle n'a fait que retarder les travaux de la Chambre et, d'ailleurs, ce qu'elle vise à obtenir est déjà contenu dans les mesures du gouvernement.

**L'hon. M. Chauveau** félicite le gouvernement de la fermeté de bon aloi dont il fait preuve à l'occasion de cette motion. Le besoin d'économie est réel et il espère que la Chambre y pourvoira, mais il déteste cordialement les hauts cris que l'on pousse périodiquement en faveur de la compression des dépenses car, invariablement, c'est de la poudre aux yeux.

[M. Mackenzie.]

**Le docteur Parker** accuse le gouvernement de prodigalité et soutient qu'à ce sujet le gouvernement devrait permettre à ses partisans de voter comme ils le veulent comme il l'a fait pour le traitement du gouverneur général. Le gouvernement, au contraire, en a fait un question de confiance, faisant violence à ses adhérents pour qu'ils l'appuient. Il votera pour la motion.

**L'hon. M. Fisher** dit qu'en tant qu'originaire du Nouveau-Brunswick il est une proposition, contenue dans la motion, à laquelle il ne peut guère s'opposer. Il veut parler du traitement injuste dont est victime le Nouveau-Brunswick en matière de rémunérations. Il proteste contre le vote de confiance que le gouvernement exige et votera pour la motion.

**M. Bolton**, à la condition que le gouvernement s'occupe bientôt de la question pour y remédier, votera contre l'amendement.

La Chambre rejette l'amendement par 94 voix contre 36.

**Ont voté pour**—Bodwell, Bourassa, Bowman, Burpee, Cameron (*Huron*), Connell, Coupal, Dorion, Ferris, Fisher, Geoffrion, Godin, Holton, Kempt, Kierzkowski, McDonald (*Glengarry*), Macfarlane, Mackenzie, McConkey, McMonies, Mills, Morison (*Victoria*), Oliver, Paquet, Parker, Redford, Rymal, Scatcherd, Senecal, Snider, Stirton, Thompson (*Haldimand*), Wallace, Wells, Whitehead, Young—Total, 36.

**Ont voté contre**—Ault, Bechard, Bellerose, Benoit, Bertrand, Blanchet, Bolton, Bowell, Bown, Brown, Burton, Caldwell, Cameron (*Peel*), Campbell, Carling, Caron, Cartier, Cartwright, Casault, Cayley, Chamberlin, Chauveau, Cheval, Cimon, Colby, Costigan, Crawford (*Brockville*), Crawford (*Leeds*), Desaulniers, Dobbie, Drew, Dufresne, Dunkin, Ferguson, Fortin, Galt, Gaucher, Gaudet, Gendron, Grant, Gray, Grover, Hagar, Holmes, Howland, Huot, Hurdon, Irvine, Jackson, Johnson, Jones (*Leeds et Grenville*), Kirkpatrick, Langevin, Langlois, Lawson, Macdonald, (Sir John A.) McDonald (*Middlesex*), McGill, Masson, (*Soulanges*), Masson (*Terrebonne*), McCarthy, McDougall, McMillan, Merrit, Morris, Morrison, Munroe, Perry, Pinsonneault, Pope, Poser, Pouliot, Renaud, Robitaille, Ross (*Champlain*), Ross (*Dundas*), Ross